



rioso hará nido en tu pelo". La muerte prematura lo rescató para el mito popular, que aún hoy hace temblar a los detentadores del poder. Pesa más el Gardel cantor del tango mishio que el Gardel con pinta de bacan lustroso.

A partir de la sumisión y dependencia de las oligarquías nacionales a la metrópoli imperial, el proceso de mistificación y represión de las culturas populares se agudiza. La cultura de masas que suplanta a la cultura popular es esencialmente colonizante y empobrecedora, y su alta capacidad tecnológica y financiera le asegura su éxito. Palitos, Sandros y otros engendros, son una muestra clara de la sutil colonización, sobre todo en los sectores en proceso de formación, como son los niños y los jóvenes.

Margulís acierta cuando dice que "la estrategia actual del imperialismo consiste en simbolizar la igualdad, en borrar las diferencias no en la realidad, sino en los mensajes que la aluden; en hacer desvanecer la figura del colonizador, nacionalizándola. Los que oprimen y explotan al pueblo esgrimen los símbolos de lo 'nacional'. Le roban sus productos y sus consignas y se las devuelven en mensajes empobrecidos y estereotipados. Les venden, disfrazada de nacional, una cultura mecanizada, mistificadora y dependiente" (11).

Al analizar el caso concreto del tango como fenómeno de cultura popular y su consiguiente represión, nos asalta en cada línea, en cada frase, la reflexión sobre un fenómeno que se da, salvo Cuba, en los demás países latinoamericanos en que la mistificación de lo auténtico, mediante una sutil y exitosa manipulación de los medios de comunicación por las clases dominantes, estandariza, coloniza, desarticula e impide el desarrollo de la cultura popular.

El problema es muy claro, dice Somoza: "El pueblo defiende sus intereses; yo defiende los míos".

1. "La Música y la Danza en Cuba", por Odilio Urfé. *África en América Latina*, pág. 222. Siglo XXI. México, 1977.
2. Nuestra primera música instrumental. S. J. P. Grenon, pág. 37. Buenos Aires, 1929.
3. Música y Danza en América Latina Continental, por Isabel Aretz. *África en América Latina*, pág. 244. Siglo XXI. México, 1977.
4. Buenos Aires desde setenta años atrás, por José Antonio Wilde, pág. 170. Buenos Aires, 1908.
5. Op. Cit. Isabel Aretz, pág. 268.
6. La ciudad del Tango, por Blas Matamoro, pág. 18. Buenos Aires, 1969.
7. Op. Cit. Blas Matamoro, pág. 36.
8. Extrañamente estos tangos no han sido prohibidos todavía, no obstante que Discepolo, antes de militar en el peronismo, actuó en las filas del anarquismo.
9. "La Cultura Popular". *Arte. Sociedad. Ideología*, No. 2 agosto-septiembre, 1977, pp. 64-77. México.
10. Op. Cit. Mario Margulís.
11. Op. Cit. Mario Margulís.

Gastón Martínez Matrella es un sociólogo y antropólogo social mexicano. Interesado en los fenómenos de cultura popular, en el terreno del tango ha producido en Radio Universidad de México el programa "Tango: Crónica de una ciudad", mismo que ha sido difundido con éxito en Buenos Aires. Es miembro fundador de la Peña Tanguera "Los Muchachos de Antes". Actualmente tiene a su cargo la planeación del fomento a la cultura popular para el Consejo Nacional de Recursos para la Atención de la Juventud.